小災害の被災者に見舞い金

――新潟市小災害見舞い金支給制度――

10世帯以上の災害に適用

支給第一号は天明町火災の被災者

ことしの四月から、新潟市に小災害見舞い金支給制度が設けられているのをご存知ですか。火事や水害が起こった場合、被災者が百五十戸以上の場合は国の災害救助法、七十五戸以上の場合は県災害救助条例によって、被災者はある程度救われます。しかし五十戸前後の災害には、これまでなんら救助の手は差しのべられませんでした。

そこで新潟市では、たとえ金額は小さくとも何かの役に立てられればと、この四月から小災害見舞い金支給制度を新設しました。

この制度は県内では初めての制度で、被害が十世帯を越えたときに適用されます。また住家の被害だけでなく、災害で負傷したり、死亡した場合にも見舞い金が支給されます。

支給第一号としてきた六日、天明町火災の被災者一十八世帯五十六人に見舞い金十四万三千五百円を贈り、被災者の皆さんから大変よろこばれました。

略は次のとおりです。

▽支給条件　十世帯以上の住家が全焼、全壊した場合に支給。半壊、半焼、床上浸水の場合は第二表のとおり。なお、夏と冬で金額が違います。

▽見舞い金額　❶住家の被害＝金額、金額の場合は第一表のとおり。半壊、半焼、床上浸水の場合は第二表のとおり。なお、夏と冬で金額が違います。❷重傷者、死亡者＝見舞い金は第三表のとおり。

▽申請の際の市長が必要と認めた場合は見舞い金が支給されます。

表一　全壊、全焼の見舞い金

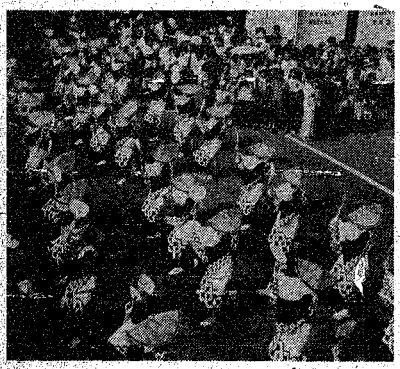
世帯区分 ＼ 季別	夏季（四月から九月まで）	冬季（十月から三月まで）
一人世帯	4,600円	7,300円
二人世帯	5,800円	9,200円
三人世帯	8,300円	12,700円
四人世帯	9,800円	14,800円
五人世帯	12,300円	18,600円
六人以上一人増すごとに加える額	1,700円	2,500円

表二　半壊、半焼、床上浸水の見舞い金

世帯区分 ＼ 季別	夏季（四月から九月まで）	冬季（十月から三月まで）
一人世帯	1,600円	2,400円
二人世帯	2,300円	3,300円
三人世帯	3,000円	4,300円
四人世帯	3,700円	5,200円
五人世帯	4,500円	6,300円
六人以上二人増すごとに加える額	600円	900円

表三　重傷者、死亡者の見舞い金

		金額
重傷者	大人、小人の別	
	大人（12歳以上）	10,000円
	小人（12歳未満）	3,000円
死亡者	大人（12歳以上）	30,000円
	小人（12歳未満）	10,000円



夏の風物詩＝新潟まつりもあと一カ月。新潟まつりの前夜祭、前夜祭としてなわれる〝新潟まつり民謡流し〟も年々成長して、今では一万人の踊り子が楽しく踊る一大民謡フェスティバルに発展しました。

新潟まつり

民謡流しに参加を

申し込みは八月八日までに

八月二十日、二十一日恒例の〝新潟まつり民謡流し〟がとなわれます。ことしが第二十回の記念にのっとって〝万歳〟も復活。みんなで夏の一大民謡フェスティバルに参加しよう。写真は昨年の民謡流し

服装　ゆかた、絹かな、白タビ、ゾウリを基本とするが、略装でもよい。特に制限はありません。

申し込み・問い合わせ　八月八日までに市商業観光課（電29―一〇〇〇番）か新潟市民謡連盟事務局（電29―七八九番）へどうぞ。

踊りの指導　踊りの指導を受けたい団体に無料で指導員を派遣します。希望団体は八月五日までに市民謡連盟へ。

万燈を復活　にいがた港まつりの故事にのっとり、ことしから民謡に万燈を加えて〝港まつり〟の古式の姿を取り入れます。参加団体はなるべく万燈を一個以上掲げてください。万燈を提供・新用しても可。

民謡講習会　次の日程で、講習会を開きます。

前夜祭大民謡流し
▽日時　八月二十日、午後七時～九時▽場所　東堀西側から東堀九番町の間。
▽種目　新潟甚句、佐渡おけさ（五尺で流し、十六尺で騎馬の競演。
▽内容　三味線流しを含む大民謡流し。飛び入り歓迎。飛び入りと家族で参加した人に記念品贈呈

参加資格　個人、団体を問いません。踊れても踊れなくても参加できます。

前夜祭大民謡流し
▽日時　八月二十一日、午後七時～九時▽場所　東堀西側から東堀九番町の間。
▽種目　新潟甚句、佐渡おけさを主体とし、相川音頭を加える。
▽内容　仮装を含む大民謡流し。飛び入り参加者と仮装出演者に記念品を贈呈。

前夜祭大民謡流し
▽日時　八月二十一日、午後七時～九時▽場所　東堀西側から東堀九番町の間。
▽種目　新潟甚句、佐渡おけさを主体とし、相川音頭を加える。
▽内容　仮装を含む大民謡流し。飛び入り参加者と仮装出演者に記念品を贈呈。

夏休みを規律正しく

みんなで非行化防止を

いよいよ夏休みです。子供たちの〝からだづくり〟に、勉強に絶好のシーズンです。また親との つながりを密接にする大事なときでもあります。

水死事故をなくそう　子供の溺死事故は昼ごろ多くなっています。悲しい親子を一人も出さないよう注意を。

▼水泳は必ずグループで。
▼海水浴は監視員・救護所のある海水浴場で泳ぐ。
▼テトラポットの近く、危険標識のある所では泳がない。
▼水中銃やシュノーケルの取り扱いに注意する。
▼ついうっかりと過ぎてよどのないよう、きどりと自然を楽って規律正しい生活をさせてください。ちょっと目を離すと危ないせがつき、ずるずると悪の道に進まないとも限りません。非行化を防止するために次の点に注意してください。
▼他やパチンコの誘惑に負けないよう、きっぱり断える。
▼友達関係について細心の注意をはらい、特に悪非行に注意を。
▼家庭外出には行先・時間を。
▼ヒヤガデン、スナックバー、麻雀荘、パチンコ店に出入りしないように指導する。
▼シンナー、覚せい剤などの乱用を防止する。

旅行プランに余裕を　家族そろって旅行する場合は、空いている臨時列車を利用してください。またプランは早めに立てかけ足にならないよう余裕あるプランで楽しい旅行を。

スポーツ施設の利用案内

施設名	場所	利用できる人	時間	料金
市営プール	海浜公園	だれでも	午前10時～午後4時半	おとな 50円 小中生 30円
なかじまプール	市体育館裏	3歳～8歳で付き添い（16歳以上）要。	午前9時～午後4時半	幼児 20円 付き添い30円
東公園児童プール	明石一丁目の東公園内	小学生以下。6歳以下は付き添い要。	午前9時～午後4時15分	1人1時間半 10円
少年野球場	海浜公園	だれでも	午前6時～午後7時	無料

交通事故相談

午前八時半から午後五時まで

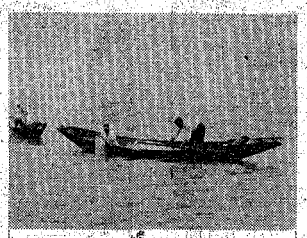
交通事故で悩んでいる方は、市民相談室の〝交通事故相談〟で悩みを解決してください。法律上の手続きなどに詳しい専任相談員が皆さんの相手をします。

▽相談時間　午前八時半から午後五時まで。十曜日は正午まで。

クルマエビの稚魚を放流

来夏には15センチに成長

新潟市漁業協同組合では、さる七月八日、クルマエビの稚魚四十万匹を関屋浜の砂見台沖に放流しました。



汐見台沖にクルマエビ40万匹を放流

稚魚の体長は約一㌢。値段は一四二円。剛は山口県の秋剛町というところから、一日がかりで陸送されてきたもの。

国民食の海の世界で生き残るのは四十万匹のうち約一割に当たる八千匹。一㌔の稚魚は来年の春から秋にかけて亜十三㌢から十五㌢のクルマエビに成長します。

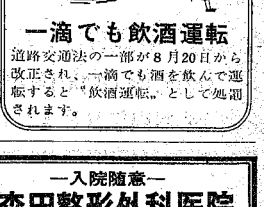
近年の漁業は成長する漁業から作り育てる漁業に変化してきており、市でも積極的に助成・指導をしています。なお、クルマエビを放流するのはことしで三回目です。

善意の寄付ありがとうございました

不幸な人や福祉施設に役立ててほしいと、市へ〝善意の寄付〟を寄せられた方のご芳名は次のとおりです。温かいお志もありがとうございました。

▽小島英男（万代町一）▽吉岡一夫（小新二五〇九）▽小島トク（青山字潟口）▽大福春入船組区民生委員協議会▽大原幸次（女川四六三）▽金剛寺（東区船江町分寺）▽三龍講（東区船江町分寺）（六月二十日現在）

世界の願い交通安全



一滴でも飲酒運転

道路交通法の一部が8月20日から改正され、一滴でも酒を飲んで運転すると〝飲酒運転〟として処罰されます。

おいしいお酒
あねふね
小松原醸造

貯金と融資
市民の方だけが利用する特殊の銀行
中小企業者並に勤労者の方々
は一度気がるにご相談下さい
（貯金利息は一般銀行よりも高利）
新潟産業信用組合
東堀前通四（かじ小路上手）
電話代表㈼9211

家中お湯が使える　大型　電気温水器
セントラル給湯タイプ

■電気は最も安全です。
ほかの燃料のように 炎や煙 排気ガスが 全く出ませんので 火災や爆発中毒などの心配が全くありません。
■グンと安い温水用電力料金です。
深夜の特別安い電力（昼間の½）を使用しますので 他の燃料を使った温水器にくらべて グンと経済的です。
■人件費は不要です
給水も 湯沸しも全部自動式ですから 温水器のための人手は不要です。
お台所・お風呂・シャワー・洗面所の給湯に
食堂・喫茶店・旅館・病院・医院・保健所・理・美容院・会社・工場・ビル・マンションなどのセントラル給湯におすすめします。
お問い合せは
東北電力株式会社新潟営業所
新潟市上大川前通6番町 電話 代表(23)3141

―入院随意―
関屋 森田整形外科医院
森田利哉
バス／昭和町・硫酸会社前・金衛町2丁目
関屋昭和町3 TEL66―2647・4413

良い音を求めて15年
音楽の事ならぜひ！
カネコ楽器で
西堀前六高見ビル四階
電話㉓一七二一～三番